

Ref.: DM-1027

23 de mayo de 2003

Contacto: Pierre Gagné

A los Ministros de Asuntos Exteriores de los
Estados Miembros de la UIT y los Estados
Miembros de las Naciones Unidas

Tel.: +41 22 730 5784

Fax: +41 22 730 6393

Correo-e: pierre.gagne@itu.int

Asunto: Reunión Interreuniones de la CMSI (París, 15-18 de julio de 2003)

Distinguida Señora/Estimado Señor:

La segunda reunión del Comité Preparatorio (PrepCom-2) de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (CMSI) se celebró en Ginebra del 17 al 28 de febrero de 2003. Con arreglo a la decisión adoptada por dicho Comité (Documento WSIS/PC-2/12(Rev.1), Anexo 2), he recibido el mandato de convocar, en calidad de Presidente del Comité Preparatorio, la reunión del Grupo de Redacción intergubernamental oficial y de composición abierta ("Reunión Interreuniones de la CMSI").

Me complace, por tanto, invitar a su Gobierno a que envíe una representación a esta Reunión, que se celebrará en la sede de la UNESCO, París, del 15 al 18 de julio de 2003. El objetivo de la Reunión es avanzar en las negociaciones de la Cumbre tomando como base los documentos del Comité Preparatorio y los resultados de los trabajos efectuados durante la Reunión Interreuniones. A este respecto, la/lo invito a consultar la siguiente página web de la Cumbre: <http://www.itu.int/wsis/index.html>.

Aprovecho esta oportunidad para recordarle que el 31 de mayo de 2003 se cumple el plazo para que su Gobierno envíe, si todavía no lo ha hecho, observaciones sobre el proyecto de Declaración de Principios y el proyecto de Plan de Acción.

Adjuntamos a la presente un formulario de inscripción que puede utilizar para confirmar su asistencia a esta Reunión Interreuniones. Le recomendamos fervorosamente no obstante que utilice el formulario de inscripción disponible en línea en la siguiente dirección:

<http://www.itu.int/wsis/preparatory/prepcom/intersessional/index.html>.

Enviaré además una carta de invitación a los representantes de las organizaciones internacionales, del sector privado y de la sociedad civil a través de su Oficina creada en la PrepCom-2.

Esperando que su Gobierno esté representado en esta importante Reunión y tener así la oportunidad de reunirme con sus representantes en París, le saluda muy atentamente.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Paul', with a long horizontal stroke extending to the right.

Adama SAMASSEKOU
Presidente del Comité Preparatorio de la CMSI

Copia: Administraciones de los Estados Miembros de la UIT y de las Naciones Unidas
Misiones Permanentes ante las Naciones Unidas en Ginebra



Réunion intersession du SMSI au siège de l'UNESCO (Paris, 15-18 juillet 2003)
WSIS Intersessional Meeting at UNESCO headquarters (Paris, 15-18 July 2003)
Reunión Interreuniones de la CMSI en la Sede de la UNESCO (París, 15-18 de julio de 2003)

Formulaire d'inscription - Registration form - Formulario de inscripción



(A retourner à l'UNESCO, Division de la Société de l'information (Bureau B 14.36/ Fax +33 1 45 68 55 83)
 (To be returned to UNESCO, Information Society Division (Office B 14.36 / Fax +33 1 45 68 55 83)
 (Devuélvase a la UNESCO, División de la Sociedad de información (Oficina B 14.36/Fax +33 1 45 68 55 83)

avant le / by / antes del 20.06.2003

Réprésentation / Representation / Representación:

Pays/Country/Pais

M/Mr/Sr. Mme/Mrs/Sra. Mlle/Miss/Srta.

Nom/Family name/Apellido: _____ Prénom/First name/Nombre: _____

Accompagné de (Membre(s) de famille) - à spécifier, s.v.p.
 Accompanied by (family member(s)) - please specify
 Acompañado por (Miembro(s) de la Familia) - por favor, especificar _____

Titre officiel:
 Official title: _____
 Título oficial: _____

Nom et adresse complète de l'Administration:
 Name and complete address of Administration: _____
 Nombre y dirección completa de la Administración: _____

Tel.: _____

Fax: _____

E-mail: _____

Adresse personnelle (facultatif) / Home address (optional) / Dirección personal (facultativo)

_____ Tel.: _____

Fonction à la Conférence
Function at the Conference
Función que desempeña en la Conferencia

- (C) Chef de délégation/Head of delegation/Jefe de la delegación
- (CA) Chef adjoint/Deputy Head/Subjefe
- (D) Délégué/Delegate/Delegado
- (A) Conseiller/Adviser/Asesor

Hôtel/Adresse à Paris (voir Note)
Hotel/Address in Paris (see Note)
Hotel/Dirección en Paris (véase Nota)

Tel: _____

Voir / see / véase **Preparatory Process**
<http://www.itu.int/wsisis/>

Note: La réservation doit se faire **DIRECTEMENT** avec l'hôtel et non par le biais de l'UIT.

Note: Reservations must be made **DIRECTLY** with the hotel and not through ITU.

Nota: Las reservas deben hacerse **DIRECTAMENTE** con el hotel y no a través de la UIT.

Documents requis / Documents required / Documentos que desea recibir

Durant la Conférence, je souhaite recevoir un exemplaire des documents en:

During the Conference, I wish to receive one copy of documents in:

Durante la Conferencia, deseo recibir un ejemplar de los documentos en:

Arabic	Chinese	English	French	Russian	Spanish
<input type="checkbox"/>					

Date/Fecha: _____

Signature/Firma: _____